

PRVPATENT- OCH REGISTRERINGSVERKET
Patentavdelningen

REC'D 17 SEP 2004

WIPO

PCT

**Intyg
Certificate**

Härmed intygas att bifogade kopior överensstämmer med de handlingar som ursprungligen ingivits till Patent- och registreringsverket i nedannämnda ansökan.

This is to certify that the annexed is a true copy of the documents as originally filed with the Patent- and Registration Office in connection with the following patent application.



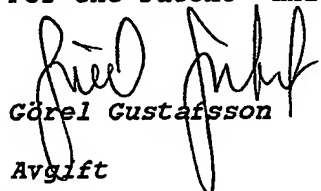
(71) Sökande Carlsrum Design AB, Lund SE
Applicant (s)

(21) Patentansökningsnummer 0302353-8
Patent application number

(86) Ingivningsdatum 2003-09-03
Date of filing

Stockholm, 2004-09-08

För Patent- och registreringsverket
For the Patent- and Registration Office


Görel Gustafsson

Avgift
Fee

**PRIORITY
DOCUMENT**

SUBMITTED OR TRANSMITTED IN
COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)

ANORDNING FÖR ATT AVSKÄRMA ETT UTRYMME

UPPFINNINGSSOMRÅDET

- 5 Uppfinningen avser en anordning för att avskärma ett utrymme. Mer specifikt avser föreliggande uppfinning en anordning för att avskärma ett första utrymme från ett andra utrymme och förhindra att vätskestänk sprids utanför det första utrymmet. Anordningar av den här avsedda typen före-
- 10 kommer i samband med avskärmning av ett utrymme för att förhindra vätskestänk i miljöer där vätskestänk och liknande sker. Anordningar av den här avsedda typen förekommer ofta i samband med dusch- och badutrymme och liknande. Vanligtvis förekommer den här typen av anordningar i hemmiljö för att avskärma ett duschutrymme, såsom badkar, duschkabin eller liknande, för att förhindra att vatten stänker utanför duschutrymmet. Den här typen av
- 15 anordningar kan även förekomma i samband med biltvättanläggningar, målningssarbeten, skärandebearbetning och liknande.

TEKNIKENS STÅNDPUNKT

- 20 Det förekommer ett flertal olika typer av anordningar för att avskärma ett utrymme och förhindra att vätske- eller vattenstänk sprids utanför ett utrymme i den kända tekniken. En sådan typ av anordningar är vattenavvisande draperier, såsom duschdraperier, för att avskärma ett utrymme i en miljö där vätskestänk sker, såsom ett duschutrymme, badkar eller liknande. Van-
- 25 ligt förekommande duschdraperier är utförda i ett vattenavvisande material och är i sin övre ände rörligt förbundna med en horisontell stång, varvid duschdraperiet kan föras längs stången. För att avskärma duschutrymmet förs duschdraperiet framför en öppning mellan duschutrymmet och intilliggande utrymme och då duschdraperiet inte används kan det föras åt sidan
- 30 under samtidig veckning.

En nackdel med sådana anordningar för att förhindra att vattenstänk sprids utanför ett utrymme av känd teknik är att de är skrymmande och tar

upp stor plats då de inte används. Exempelvis tar ett duschdraperi eller andra typer av vattenavvisande draperier som förts åt sidan relativt stor plats i ett utrymme, såsom ett badrum, vilket även medför att utrymmet upplevs som mindre.

5 Ett problem med sådana anordningar av känd teknik är att de blir fuktiga efter användning och därefter torkar långsamt. Ett vattenavvisande draperi blir vått eller suger åt sig fukt då det används, varefter det efter användning ofta förs åt sidan under samtidig veckning, vilket leder till att det tar mycket lång tid för draperiet att torka.

10 Ytterligare ett problem med sådana anordningar av känd teknik är att det föreligger risk för mögelskador eller liknande på anordningen efter en tids användning.

15 Ytterligare en nackdel med sådana anordningar av känd teknik är att de vid användning inte är stabila med avseende på sin position. Exempelvis kan de sugas in mot utrymmet där vätskestänk förekommer, vilket kan medföra problem. Vid duschning drar sig exempelvis duschdraperier in mot duschutrymmet och en person som befinner sig däri. Detta kan reducera anordningens avskärmande funktion och medföra obehag för personen i duschutrymmet.

20

UPPFINNINGEN I SAMMANFATTNING

25 Ett syfte med uppfinningen är att undvika ovan angivna nackdelar och problem av känd teknik. Anordningen i enlighet med uppfinningen medför att vätskestänk från ett utrymme, såsom ett duschutrymme eller annan miljö där vätskestänk sker, kan undvikas på ett säkert och enkelt sätt utan att uppta onödigt stor plats eller vara i vägen då den inte används. Således medför anordningen enligt uppfinningen att ett första utrymme där vätskestänk förekommer kan avskärmas från ett andra utrymme, varvid det andra utrymmet skyddas mot vätskestänk.

30

Ytterligare ett syfte med föreliggande uppfinning är att åstadkomma en mer säker anordning för att förhindra att vätskestänk sprids utanför ett ut-

rymme. Ett problem med den här typen av anordningar av känd teknik är att vätska, såsom vatten eller liknande, ofta kan läcka ut vid det nedre partiet hos anordningen till följd av bristande tätning mellan anordningen och ett golv eller liknande.

5 Ytterligare ett syfte med föreliggande uppfinning är att åstadkomma en anordning av den här avsedda typen som är enkel att montera.

Ytterligare ett syfte med föreliggande uppfinning är att åstadkomma en vätskeavvisande persienn eller jalousi som med fördel kan användas för att avskärma ett utrymme där vätskestänk förekommer.

10 Ytterligare ett syfte med föreliggande uppfinning är att åstadkomma en anordning som förblir i önskad position och exempelvis ej sugas in mot en person i ett duschutrymme. Detta problem uppstår i samband med anordningar av känd teknik till följd av att vattnet i duschutrymmet värmer upp den i duschutrymmet befintliga luften, varefter denna stiger uppåt. Följaktligen dras
15 kall luft som befinner sig utanför duschutrymmet in mot duschutrymmet under medbringande av anordningen mot personen i duschutrymmet.

Föreliggande uppfinning innefattar en anordning för att avskärma ett första utrymme från ett andra utrymme och för att förhindra att vätskestänk sprids utanför det första utrymmet, innefattande ett mellan en det första utrymmet avskärmade första position och en öppen andra position förskjutbart
20 och vätskeavvisande element, kännetecknad av att det vätskeavvisande elementet innefattar ett flertal via åtminstone en steglina inbördes förbundna och långsträckta lameller med en första sida, en andra sida, en första långsida och en andra långsida, vilka lameller via åtminstone ett manövreringselement är förskjutbara i vertikal riktning mellan den avskärmade första positionen och den öppna andra positionen, att den första sidan hos respektive lamell är utförd med åtminstone ett utskjutande parti, vilket utskjutande parti är utfört för anliggning mot den andra sidan hos en intilliggande lamell i den öppna andra positionen under bildande av åtminstone en luftspalt mellan in-
25 tilliggande lameller.
30

Således kan anordningen enligt uppfinningen vara utförd som en vätskeavvisande persienn eller en vätskeavvisande jalousi som kan användas i samband med avskärmning av ett utrymme, såsom ett utrymme där vätske-

stänk sker. Exempel på sådana utrymmen är badutrymmen, duschutrymmen, tvättanläggningar och utrymmen där målningsarbete, skärandebearbetning och liknande förekommer. Enligt ett utförande av föreliggande uppfinning är således anordningen utförd som en duschpersienn eller duschjalusi.

- 5 Det utskjutande partiet kan utgöras av att ett avstånd mellan den första sidan och den andra sidan hos respektive lamell är större än i ett intilliggande parti hos lamellen. Det utskjutande partiet kan således vara ett parti hos respektive lamell där ett avstånd mellan den första sidan och den andra sidan är större än i övriga partier hos lamellen. Således bildas luftspalten för att
- 10 möjliggöra torkning av lamellerna genom att utformningen av lamellernas första sida skiljer sig från utformningen av lamellernas andra sida. Alternativt kan distanselement vara anordnade på lamellernas första sida eller andra sida. Exempelvis är den första sidan i den öppna andra positionen en undersida hos lamellen och den andra sidan en ovansida hos lamellen, varvid det
- 15 utskjutande partiet kan vara anordnat på undersidan eller ovansidan hos lamellen i den öppna andra positionen.

- Lamellerna kan vara fördelade längs steglinan med ett inbördes avstånd som är mindre än en bredd hos respektive lamell så att den första långsidan hos respektive lamell utskjuter över den andra långsidan hos en
- 20 intilliggande lamell. På så sätt kan en överlappning åstadkommas som ger en mer säker barriär mot stänkande vätska. Vidare kan den första långsidan hos respektive lamell utskjuta över öppningar och urtagningar för löplinor respektive steglinor i den andra långsidan hos en intilliggande lamell, varvid öppningarna och urtagningarna såväl som löplinorna och steglinorna täcks av en
- 25 ovanför och intilliggande lamell i en nedfälld och avskärmande position. På så sätt förhindras att vätska passerar öppningarna och urtagningarna. Vidare skyddas löplinor och steglinor mot vätskestänk, varvid en avskärmande anordning som effektivt avvisar vätskestänk åstadkommas.

- Urtagningarna och öppningarna kan vara anordnade vid den ena långsidan hos lamellerna, varvid lamellerna kan vridas kring förbindningspunkter
- 30 mellan lamellerna och steglinorna. Genom att steglinorna är anordnade vid en långsida kommer lamellerna att i den avskärmande positionen automatiskt inta en nedfälld eller huvudsakligen vertikal position. Då lamellerna förs upp

och samman till den öppna positionen tvingas de rotera i riktning mot horisontell position, eller en position där lamellerna är anordnade med större vinkel in mot det första utrymmet.

Enligt ett utförande av uppfinningen kan lamellerna i den avskärmande positionen vara anordnade med en spalt mellan intilliggande lameller så att luft kan passera mellan lamellerna i anordningen. På så sätt undviks exempelvis att anordningen sugas in mot ett duschutrymme och en person som befinner sig däri. Spalten kan vara anordnad mellan en övre lamells nedre långsida och en sida hos underliggande lamell som är riktad in mot det första utrymmet, varvid lamellerna överlappar varandra så att vätska som stänker huvudsakligen uppifrån inte kan passera genom spalten.

Anordningen enligt uppfinningen kan även innefatta en konventionell överlist för montering i ett innertak eller liknande. Anordningen kan även innefatta en tättningslist för tätning mot ett underlag, såsom ett golv eller en badkarskant eller liknande.

20 Steglinan kan innefatta en lina och en tvärs en sträckning hos linan utskjutande anordning, såsom kulor eller knutar eller liknande, för anliggning mot den första sidan, eller undersidan, hos respektive lamell. Steglinan förbinds med respektive lamell genom urtagningen, vilken urtagning kan vara utförd så att steglinan kan föras in i urtagningen från ena långsidan hos lamellen vid montering, vilket resulterar i en enklare och mindre tidsödande montering. Manövreringselement, såsom konventionella löplिनor, kan vara anordnade på konventionellt sätt.

25 Ytterligare särdrag och fördelar med föreliggande uppfinning framgår av beskrivningen av utföringsexempel nedan, bifogade figurer och osjälvständiga patentkrav.

KORT BESKRIVNING AV RITNINGARNA

30 Uppfinningen ska nu närmare beskrivas med hjälp av utföringsexempel under hänvisning till bifogade ritningar, på vilka

Fig. 1 är en schematisk perspektivvy av anordningen enligt ett utförande av föreliggande uppfinning i avskärmande position sett från en sida där vätskestänk förekommer, eller en andra sida hos anordningen,

- 5 Fig. 2 är en schematisk perspektivvy av anordningen enligt ett utförande av föreliggande uppfinning i avskärmande position sett från en sida motsatt den i Fig. 1, eller en första sida hos anordningen,

- 10 Fig. 3 är en schematisk sidovy av en lamell enligt ett första utförande av föreliggande uppfinning,

Fig. 4 är en schematisk sidovy av en lamell enligt ett andra utförande av föreliggande uppfinning,

- 15 Fig. 5 är en schematisk sidovy av en lamell enligt ett tredje utförande av föreliggande uppfinning,

Fig. 6 är en schematisk sidovy av en lamell enligt ett fjärde utförande av föreliggande uppfinning,

20

Fig. 7 är en schematisk sidovy av en lamell enligt ett femte utförande av föreliggande uppfinning,

Fig. 8 är en schematisk sidovy av en lamell enligt ett sjätte utförande av föreliggande uppfinning,

25

Fig. 9 är en schematisk sidovy av anordningen som visar ett flertal lameller enligt Fig. 3, varav några är i öppen position och några i avskärmande position,

30

Fig. 10 är en schematisk sidovy av anordningen som visar ett flertal lameller enligt Fig. 4, varav några är i öppen position och några i avskärmande position,

Fig. 11 är en schematisk sidovy av anordningen som visar ett flertal lameller enligt Fig. 5, varav några är i öppen position och några i avskärmande position,

5

Fig. 12 är en schematisk sidovy av anordningen som visar ett flertal lameller enligt Fig. 6, varav några är i öppen position och några i avskärmande position,

10 Fig. 13 är en schematisk vy av ett ändparti hos en lamell enligt ett utförande av föreliggande uppfinning, som visar lamellens urtagning och öppning för steglina respektive löplina,

15 Fig. 14 är en schematisk vy av ett ändparti hos en lamell enligt ett alternativt utförande av föreliggande uppfinning, som visar lamellens urtagning och öppning för steglina respektive löplina, och

20 Fig. 15 är en schematisk sidovy av ett nedre parti hos anordningen enligt ett utförande av föreliggande uppfinning, som visar en med lamellerna förbunden tätningslist.

UPPFINNINGEN

25 Med hänvisning till Fig. 1 och Fig. 2 åskådliggörs schematiskt en anordning 10 för att avskärma ett första utrymme från ett andra utrymme och förhindra att vätskestänk sprids utanför det första utrymmet enligt ett utförande av föreliggande uppfinning. Exempelvis är anordningen 10 utförd för att avskärma ett utrymme där vätskestänk förekommer, såsom olika typer av tvättanläggningar eller utrymmen där olika typer av arbeten med vätskor eller
30 liknande förekommer. Exempelvis är anordningen 10 utförd för att i samband med duschning förhindra att vattenstänk sprids utanför duschutrymmet. Enligt ett utförande av uppfinningen är således anordningen 10 utförd för att monteras mellan ett första utrymme, såsom ett duschutrymme, badkar eller

liknande, och ett intilliggande andra utrymme, såsom resterande del av ett badrum eller liknande. Företrädesvis är anordningen 10 utförd för att monteras i ett övre parti hos det första utrymmet så att anordningen hänger ner från ett tak eller liknande, varvid anordningen 10 kan föras mellan en nedfälld och
5 det första utrymmet avskärmande första position och en uppdragen öppen andra position. Exempelvis är anordningen 10 utförd för att monteras mellan ett tak och ett golv eller en kant hos ett badkar eller liknande. Exempelvis är anordningen 10 utförd som en vätskeavvisande persienn eller jalousi eller en duschpersienn eller en duschjalousi.

10 Anordningen 10 innefattar ett vätskeavvisande element i form av ett flertal inbördes förbundna lameller 11 för att förhindra att vätskestänk lämnar det första utrymmet. Lamellerna 11 är långsträckta och innefattar en första sida 12 och en andra sida 13. Exempelvis är den första sidan 12 utförd för att i den avskärmade första positionen vara riktad huvudsakligen mot ett det för-
15 sta utrymmet intilliggande andra utrymme, såsom ett duschutrymmet intilliggande utrymme, och för att i den öppna andra positionen vara riktad mer nedåt eller snett nedåt. Således är lamellens 11 första sida 12 i den avskärmande första positionen anordnad huvudsakligen vertikalt i en riktning motsatt det första utrymmet, emedan en axel längs lamellens sträckning är horisontell. I den öppna andra positionen är lamellen 11 vinklad in mot det första
20 utrymmet, varvid den första sidan 12 vridits i riktning mot horisontell position, emedan axeln längs lamellens sträckning fortfarande är horisontell. Exempelvis är den andra sidan 13 utförd för att i den avskärmade första positionen vara riktad huvudsakligen mot det första utrymmet och för att i den öppna
25 andra positionen vara riktad mer uppåt eller snett uppåt så att lamellen 11 lutar exempelvis 45 grader. Således är lamellens 11 andra sida 13 i den avskärmande första positionen anordnad huvudsakligen vertikalt i en riktning mot det första utrymmet, emedan en axel längs lamellens sträckning är horisontell. I den öppna andra positionen är lamellens 11 andra sida 13 anord-
30 nad snett uppåt, emedan axeln längs lamellens sträckning fortfarande är horisontell. Lamellerna 11 är exempelvis utförda i ett vätskeavvisande plastmaterial som företrädesvis är resistent mot klor, tvål, syror, värme, slag och liknande. Exempelvis är lamellerna 11 utförda i polykarbonatplast, akrylplast,

såsom PMMA, termoplast, såsom PET/PETG, eller PVC, aluminium eller liknande.

Lamellerna 11 är inbördes förbundna via en eller flera steglinor 14 som är anordnade i urtagningar i lamellerna 11, vilka urtagningar beskrivs närmre
 5 nedan. Steglinan 14 är anordnad huvudsakligen vertikalt och tvärs lameller-
 nas 11 sträckning. Enligt ett utförande av föreliggande uppfinning innefattar
 steglinan 14 en med kulor, knutar eller liknande tvärs linans sträckning ut-
 skjutande anordningar försedd lina. Lamellerna 11 vilar på kulorna som är
 fördelade med lämpligt inbördes avstånd längs linans sträckning. Således
 10 bestäms avståndet mellan lamellerna 11 i den avskärmande första positionen
 av kulornas positioner. Alternativt är steglinan 14 utförd på konventionellt
 sätt. Exempelvis innefattar anordningen 10 tre steglinor 14 som är fördelade
 längs en långsida eller kant hos respektive lamell 11. Alternativt innefattar
 anordningen 10 konventionella steglinor eller stegband som är fördelade på
 15 konventionellt sätt.

Lamellerna 11 är med hjälp av ett manövreringselement manövrerbara från den avskärmande första positionen till den öppna andra positionen. Ex-
 20empelvis är manövreringselementet en eller flera löpliner 15 som är anord-
 nade så att respektive lamell 11 är förskjutbar mellan den avskärmande för-
 sta positionen och den öppna andra positionen under samtidig vridning kring
 en längs lamellens 11 sträckning löpande axel. Löplinan 15 löper lämpligen
 genom en öppning i respektive lamell 11 och genom ett låshus så att anord-
 ningen 10 kan låsas fast i den öppna andra positionen. Exempelvis är låshu-
 set ett konventionellt låshus för persienner och beskrivs ej närmre. Enligt ett
 25 utförande av uppfinningen är löplinan 15 utförd på konventionellt sätt. Exem-
 pelvis innefattar anordningen 10 två löpliner 15. Alternativt är löpliner 15
 anordnade på konventionellt sätt.

Enligt ett utförande av uppfinningen innefattar anordningen 10 en över-
 list 16 som är förbunden med lamellerna 11 via steglinan 14. Överlisten 16 är
 30 utförd för att fästas i ett tak eller liknande för upphängning av anordningen
 10. Exempelvis är låshuset anordnat i överlisten 16. Enligt ett utförande av
 uppfinningen löper löplinan genom överlisten. Vidare är exempelvis steglinan

14 förbunden med överlisten 16. Exempelvis är överlisten 16 utförd på konventionellt sätt.

Lamellerna 11 är utförda på sådant sätt att de kan torka i den öppna andra positionen, dvs exempelvis i uppdraget läge, utan att fastna i intilliggande lameller eller klibba samman. Den första sidan 12 eller den andra sidan 13 hos respektive lamell 11 innefattar eller är försedd med åtminstone ett utskjutande parti 17 för anliggning mot den andra sidan 13 eller den första sidan 12 hos en intilliggande lamell 11 i den öppna andra positionen under bildande av åtminstone en luftspalt mellan intilliggande lameller 11. Exempelvis åstadkommes det utskjutande partiet 17 genom att ett avstånd mellan lamellens 11 första sida 12 och andra sida 13 är större än i ett intilliggande parti hos lamellen 11. Således är en utformning hos lamellens 11 första sida 12 skild från den andra sidan 13, varvid en profil hos den första sidan 12 skiljer sig från en profil hos den andra sidan 13 och varvid skillnaden mellan en sträckning hos den första sidan 12 och en sträckning hos den andra sidan 13 bildar luftspalten eller ett flertal luftspalter mellan intilliggande lameller 11. Således är respektive lamell 11 enligt ett utförande av uppfinningen utförd med en icke-konstant tjocklek, varvid åtminstone ett parti hos lamellen 11 är utförd med en tjocklek som är större än en tjocklek hos övriga partier. Alternativt är lamellerna 11 försedda med ett distanselement eller liknande för att åstadkomma luftspalten.

Med hänvisning till Fig. 3 visas schematiskt en sidovy av en lamell 11a enligt ett första utförande av uppfinningen. Lamellen 11a är utförd med en krökning i en riktning tvärs lamellens 11a sträckning så att lamellens 11a profil är något böjd. Alternativt är lamellen 11a plan. Lamellen 11a innefattar ett första utskjutande parti 17a och ett andra utskjutande parti 17b som sträcker längs lamellens 11a sträckning, dvs från en första ände hos lamellen 11a till en motsatt andra ände hos lamellen 11a. Alternativt sträcker de utskjutande partierna 17a, 17b längs ett parti hos lamellen 11a. Det första utskjutande partiet 17a är anordnat längs en första långsida 18 hos lamellen 11a och det andra utskjutande partiet 17b är anordnat längs en motsatt andra långsida 19 hos lamellen 11a. Enligt det i Fig. 3 visade utförandet är lamellens 11a första sida 12 och andra sida 13 böjd och har en sträckning som motsvaras av en

del av en cirkels omkrets, varvid radien hos den cirkel som motsvarar den första sidan 12 är mindre än radien hos den cirkel som motsvarar den andra sidan 13a. Avståndet mellan den första sidan 12 och den andra sidan 13 är större längs lamellens 11a långsidor 18, 19 än i mitten, dvs tjockleken hos lamellen 11a större längs långsidorna 18, 19 än i ett mittparti hos lamellen 11a.

Med hänvisning till Fig. 4 visas schematiskt en sidovy av en lamell 11b enligt ett andra utförande av uppfinningen. Lamellen 11b är utförd med en krökning i en riktning tvärs lamellens 11b sträckning så att lamellens 11b profil är något böjd. Lamellen 11b innefattar ett utskjutande parti 17c som sträcker längs lamellens 11b sträckning, dvs från en första ände hos lamellen 11b till en motsatt andra ände därav. Alternativt sträcker det utskjutande partiet 17c längs ett eller flera partier hos lamellen 11b. Det utskjutande partiet 17c är anordnat längs lamellens 11b mittparti, varvid avståndet mellan den första sidan 12 och den andra sidan 13 är större i ett mittparti hos lamellen 11b än i övriga partier.

Med hänvisning till Fig. 5 visas schematiskt en sidovy av en lamell 11c enligt ett tredje utförande av uppfinningen. Lamellen 11c innefattar ett första utskjutande parti 17d, ett andra utskjutande parti 17e, ett tredje utskjutande parti 17f och ett fjärde utskjutande parti 17g som sträcker längs lamellens 11c sträckning, dvs från en första ände hos lamellen 11c till en motsatt andra ände därav. Alternativt sträcker de utskjutande partierna 17d-g längs ett eller flera partier hos lamellen 11c. Det första utskjutande partiet 17d är anordnat längs lamellens 11c första långsida 18, det fjärde utskjutande partiet 17g är anordnat längs lamellens 11c andra långsida 19 och det andra och tredje utskjutande partiet 17e, 17f är fördelade däremellan, varvid avståndet mellan den första sidan 12 och den andra sidan 13 är större vid de utskjutande partierna 17d-g än i övriga partier.

Med hänvisning till Fig. 6 visas schematiskt en sidovy av en lamell 11d enligt ett fjärde utförande av uppfinningen. Lamellen 11d är huvudsakligen plan, eller utförd med en svag böjning, med en krökning vid lamellens 11d ena långsida. Lamellen 11b innefattar ett utskjutande parti 17h som sträcker längs samma långsida hos lamellens 11d som krökningen. Det utskjutande

partiet 17h är således anordnat längs lamellens 11d ena långsida, dvs den andra långsidan 19, varvid avståndet mellan den första sidan 12 och den andra sidan 13 är större längs den andra långsidan 19 hos lamellen 11d än hos resten av lamellen 11d.

5 Med hänvisning till Fig. 7 visas schematiskt en sidovy av en lamell 11e enligt ett femte utförande av uppfinningen. Lamellen 11e är försedd med utskjutande parti 17i, 17j i form av med lamellen 11 förbundna distanselement. Exempelvis är de utskjutande partierna 17i, 17j tvärs lamellens 11e sträckning utskjutande tappar eller liknande, vilka exempelvis är förbundna med
10 lamellen 11e på konventionellt sätt. I det i Fig. 7 visade utförandet är de utskjutande partierna 17i, 17j anordnade på lamellens andra sida 13 för att i den öppna andra positionen anligga mot den första sidan 12 hos en intilliggande lamell under bildande av en luftspalt däremellan. Alternativt är de utskjutande partierna 17i och 17j i form av distanselement anordnade på lamellens 11 första sida 12.
15

Med hänvisning till Fig. 8 visas schematiskt en sidovy av en lamell 11f enligt ett sjätte utförande av uppfinningen. I det i Fig. 8 visade utförandet är lamellen 11 plan och försedd med utskjutande parti 17k, 17l och 17m i form av med lamellen 11 förbundna distanselement. De utskjutande partierna 17k,
20 17l och 17m är exempelvis anordnade på lamellens 11 första sida 12 eller andra sida 13.

Med hänvisning till Fig. 9, 10, 11 och 12 visas schematiskt en sidovy av ett parti av anordningen 10 enligt ett första, andra, tredje och fjärde utförande av föreliggande uppfinning. I Fig. 9 visas lamellerna 11a enligt Fig. 3
25 i den öppna andra positionen och i den avskärmande första positionen. I Fig. 10 visas lamellerna 11b enligt Fig. 4 i den öppna andra positionen och i den avskärmande första positionen. I Fig. 11 visas lamellerna 11c enligt Fig. 5 i den öppna andra positionen och i den avskärmande första positionen. I Fig. 12 visas lamellerna 11d enligt Fig. 6 i den öppna andra positionen och i den
30 avskärmande första positionen.

I de i Fig. 9-12 visade utförandena är lamellerna 11 förbundna inbördes och med överlisten 16 via åtminstone en och lämpligen två eller flera uppsättningar steglinor 14 och förskjutbara genom löplnorna 15. Exempelvis

är lamellerna 11 förbundna med överlisten 16 via tre uppsättningar steglinor 14 som är fördelade längs den andra långsidan 19 hos lamellen 11. På så sätt intar lamellerna 11 automatiskt en huvudsakligen vertikal position då anordningen 10 fälls ner till den avskärmande första positionen. Således vrids lamellerna 11 så att deras ändar vrids från en vinklad eller huvudsakligen horisontell position till en huvudsakligen vertikal position då anordningen 10 bringas till den avskärmande första positionen. En huvudsakligen vertikal position innefattar en svag lutning hos lamellen 11 där den första långsidan 18 är något förskjuten mot det första utrymmet i förhållande till den andra långsidan 19. Således är den första långsidan 18 anordnad huvudsakligen under den andra långsidan 19 i den avskärmande första positionen. I det i Fig. 9-12 visade utförandena vrids lamellerna 11 kring förbindningen med steglinorna 14 så att de vrids huvudsakligen kring en horisontell axel som löper längs lamellernas 11 andra långsida 19.

Lamellerna 11 är i den nedfällda och avskärmande första positionen anordnade så att lamellens 11 första långsida 18 skjuter ut över en närmast underliggande lamells andra långsida 19, varvid en överlappning åstadkommes. Således täcker en första lamell 11 delvis en underliggande andra lamell 11 så att urtagningarna och öppningarna för steglinor 14 respektive löpliner 15 täcks för att undvika att vätskestänk passerar genom dessa. Vidare medför lamellernas 11 inbördes överlappning att steglinor 14 och löpliner 15 täcks och skyddas mot vätska. Denna överlappning åstadkommes genom att anordna kuloerna, som är fördelade längs steglinorna 14 och på vilka lamellerna 11 vilar, på ett inbördes avstånd som är mindre än avståndet mellan lamellernas 11 första långsida 18 och andra långsida 19.

Den första långsidan hos lamellerna 11 är i den avskärmande första positionen fri och anordnad med ett avstånd till underliggande lamells andra sida 13 under bildande av en spalt 20. Således kan luft passera mellan det första utrymmet och det andra utrymmet för att förhindra att anordningen 10 vid duschning eller liknande sugas in i duschutrymmet. Exempelvis kan varm luft i det första utrymmet passera från det första utrymmet till det andra utrymmet genom spalterna 20 i ett övre parti hos anordningen 10, dvs i en riktning från lamellernas 11 andra sida 13 till lamellernas 11 första sida 12, var-

vid sval luft från det andra utrymmet kan passera från det andra utrymmet till det första utrymmet genom spalterna 20 i ett nedre parti hos anordningen 10.

Med hjälp av löplinorna 15 förskjuts lamellerna 11 från den avskärmande första positionen till den öppna andra positionen, varvid lamellerna 11
5 förskjuts uppåt, förs ihop och vrids till en vinklad eller huvudsakligen horisontell position. Således vrids lamellernas 11 andra sida 13 uppåt från en position där de bildar en vätskeavvisande barriär mot det första utrymmet. Exempelvis lutar lamellerna 11 omkring 45 grader in mot det första utrymmet i den öppna andra positionen. Alternativt är lamellerna 11 huvudsakligen horisontella så att den andra sidan 13 är riktad uppåt i den öppna andra positionen. I
10 den uppdragna öppna andra positionen anliggar de från lamellernas 11 första sida 12 utskjutande partierna 17 mot underliggande lamells 11 andra sida 13 under bildande av åtminstone en luftspalt 21 däremellan. Således bildas luftspalten 21 genom det utskjutande partiet 17, eller lamellernas 11 utformning, varvid dessa i den uppdragna och öppna andra positionen snabbt kan torka
15 utan att klistra samman. Det utskjutande partiet 17, eller de utskjutande partierna 17, utskjuter således i den uppdragna öppna andra positionen nedåt och bildar anliggningspunkter mot underliggande lamells 11 ovansida, eller andra sida 13. Dessa anliggningspunkter utgör endast en bråkdel av lamellernas 11 yta, varvid luftspalten 21 bildas mellan anliggningspunkterna så att
20 luftspalten 21 sträcker längs merparten av lamellerna 11 yta. Exempelvis sträcker luftspalten 21 huvudsakligen från lamellernas 11 första långsida 18 till dess andra långsida 19. Alternativt sträcker luftspalten 21 längs lamellernas 11 sträckning med undantag för de utskjutande partiernas 17 anliggningspunkter. Exempelvis innefattar anordningen 10 i den öppna andra positionen ett flertal luftspalter 21, beroende på antalet utskjutande parti 17.

Med hänvisning till Fig. 13 visas ett ändparti hos en lamell 11 enligt ett utförande av föreliggande uppfinning. Såsom beskrivits ovan innefattar respektive lamell 11 åtminstone en urtagning 22 för steglinan 14 och åtminstone en öppning 23 för löplinan 15. Lamellerna 11 är inbördes förbundna via
30 den genom urtagningen 22 i respektive lamell 11 löpande steglinan 14.

I det i Fig. 13 visade utförandet är urtagningen 22 anordnad vid lamellens 11 andra långsida 19. Urtagningen 22 skjuter in i lamellen 11 som en

ursparing i och tvärs lamellens 11 andra långsida 19 så att steglinan 14 kan föras in i urtagningen 22 från den andra långsidan 19. Urtagningen 22 är utförd med en omkrets som är större än steglinans 14 lina men mindre än steglinans 14 kulor så att steglinan 14 kan föras in i urtagningen 22 och kulan

5 anligga mot lamellens 11 första sida 12. Exempelvis är urtagningen 22 utförd med en bredd som är större närmast långsidan 19 än längre in, varvid införande av steglinan 14 underlättas. Urtagningen 22 är exempelvis utförd i form av en triangel som i sin spets avslutas med ett öppet område som är cirkulärt, rektangulärt, ovalt eller liknande, varvid steglinan 14 kan föras in i det

10 triangelformade området och vidare in i det öppna området. Exempelvis är ett flertal urtagningar 22 fördelade längs lamellens 11 andra långsida 19, såsom beskrivits ovan.

Öppningen 23 för löplinan 15 är i det i Fig. 11 visade utförandet anordnad innanför urtagningen 22. Öppningen 23 är exempelvis cirkulär, rektangulär, oval eller liknande och utförd så att löplinan lätt kan löpa därigenom. Exempelvis är ett flertal öppningar 23 fördelade längs lamellens 11 andra långsida 19, såsom beskrivits ovan.

15

Med hänvisning även till Fig. 14 visas ett ändparti hos en lamell 11 enligt ett alternativt utförande av föreliggande uppfinning. I det i Fig. 14 visade utförandet är öppningen 23 anordnad vid sidan av urtagningen 22 så att löplinan 15 är anordnad på huvudsakligen samma avstånd från den andra långsidan 19 som steglinan 14.

20

Med hänvisning till Fig. 15 visas schematisk en sidovy av ett nedre parti hos anordningen enligt ett utförande av föreliggande uppfinning. Enligt det i Fig. 12 visade utförandet innefattar anordningen 10 en med lamellerna 11 förbunden tättningslist 24. Tättningslisten 24 är exempelvis förbunden med lamellerna 11 genom löplinorna 15. Tättningslisten 24 utgör ett nedre avslutande parti hos anordningen 10. Tättningslisten 24 är utförd för att i anordningens nedfällda och avskärmande första position utgöra en tätning mot ett underlag, såsom en badkarskant, ett golv eller liknande så att vätska leds ner i badkaret eller mot en golvbrunn vid duschning eller liknande. Tättningslisten 24 följer exempelvis lamellerna 11 då anordningen 10 dras upp och fälls ner. Alternativt är tättningslisten 24 förbunden med steglinorna 14 och/eller löplil-

25

30

- norna 15. Enligt ytterligare ett utförande av föreliggande uppfinning är tät-
ningslisten 24 förbunden med en lamell 11 och lämpligen med en nedre la-
mell 11 hos anordningen 10. Tätningslisten 24 är exempelvis förbunden med
den nedre lamellen 11 på konventionellt sätt, såsom med hjälp av en för-
5 bindningsanordning med snäppfunktion eller liknande, så att tätningslisten 24
kan tryckas fast på lamellens 11 långsida.

03-09-03

PATENTKRAV

1. Anordning (10) för att avskärma ett första utrymme från ett andra utrymme
5 och för att förhindra att vätskestänk sprids utanför det första utrymmet, innefattande ett mellan en det första utrymmet avskärmande första position och en öppen andra position förskjutbart och vätskeavvisande element,
k ä n n e t e c k n a d av
- 10 att det vätskeavvisande elementet innefattar ett flertal via åtminstone en steglina (14) inbördes förbundna och långsträckta lameller (11) med en första sida (12), en andra sida (13), en första långsida (18) och en andra långsida (19), vilka lameller (11) via åtminstone ett manövrerings-
15 ringselement (15) är förskjutbara i vertikal riktning mellan den avskärmande första positionen och den öppna andra positionen, och
- att den första sidan (12) hos respektive lamell (11) är utförd med åtminstone ett utskjutande parti (17), vilket utskjutande parti (17) är utfört för
20 anliggning mot den andra sidan (13) hos en intilliggande lamell (11) i den öppna andra positionen under bildande av åtminstone en luftspalt (21) mellan intilliggande lameller (11).
2. Anordning enligt krav 1, varvid det utskjutande partiet (17) är ett parti hos
25 respektive lamell (11) där ett avstånd mellan den första sidan (12) och den andra sidan (13) är större än i övriga partier hos lamellen (11).
3. Anordning enligt krav 1 eller 2, varvid lamellerna (11) är fördelade längs
30 steglina (14) med ett inbördes avstånd som är mindre än en bredd hos respektive lamell (11) så att den första långsidan (18) hos respektive lamell (11) i den avskärmande första positionen utskjuter över den andra långsidan (19) hos en intilliggande lamell (11).

4. Anordning enligt något av föregående krav, varvid steglinan (14) löper genom en urtagning (22) i respektive lamell (11), vilken urtagning (22) är anordnad vid lamellernas (11) andra långsida (19).
- 5 5. Anordning enligt krav 4, varvid urtagningen (22) skjuter in i lamellen (11) och är utförd som en ursparing i och tvärs lamellens (11) andra långsida (19) så att steglinan (14) kan föras in i urtagningen (22) från den andra långsidan (19).
- 10 6. Anordning enligt något av föregående krav, varvid lamellerna (11) i den avskärmande första positionen är anordnade med en spalt (20) mellan en första lamells första långsida (18) och en intilliggande andra lamells andra sida (13).
- 15 7. Anordning enligt något av föregående krav, varvid ändar hos lamellerna (11) i den avskärmande första positionen är anordnade huvudsakligen vertikalt.
- 20 8. Anordning enligt något av föregående krav, varvid den avskärmande första positionen är en uppdragen position och den öppna andra positionen är en nedfälld position.
- 25 9. Anordning enligt något av föregående krav, varvid det första utrymmet är ett dusch- eller badutrymme.
- 30 10. Anordning enligt något av föregående krav, varvid anordningen är en vätskeavvisande jalousi eller persienn.
11. Anordning enligt något av föregående krav, varvid steglinan (14) innefattar en lina och en tvärs en sträckning hos linan utskjutande anordning för anliggning mot den första sidan (12) hos respektive lamell (11).

12. Anordning enligt något av föregående krav, varvid lamellema (11) är vridbara kring steglinan (14) så att de kan vridas kring en axel som löper horisontellt längs lamellernas (11) andra långsida (19).
- 5 13. Anordning enligt något av föregående krav, varvid anordningen (10) innefattar en med lamellerna (11) förbunden tätningslist (24) för anliggning mot ett underlag i den avskärmande första positionen.
- 10 14. Anordning enligt något av föregående krav, varvid anordningen innefattar en med lamellerna (11) förbunden överlist (16), vilken överlist innefattar ett låshus för låsning av lamellerna i den öppna andra positionen.
- 15 15. Anordning enligt något av föregående krav, varvid lamellema (11a) innefattar ett vid den första långsidan (18) anordnat första utskjutande parti (17a) och ett vid den andra långsidan (19) anordnat andra utskjutande parti (17b).
- 20 16. Anordning enligt något av föregående krav, varvid det utskjutande partiet (17c) är anordnat vid ett mittparti hos respektive lamell (11).
- 25 17. Anordning enligt något av föregående krav, varvid det utskjutande partiet (17h) är anordnat vid den andra långsidan (19) hos respektive lamell (11).
18. Anordning enligt något av föregående krav, varvid lamellema (11d) innefattar ett vid den första långsidan (18) anordnat första utskjutande parti (17d), ett vid den andra långsidan anordnat fjärde utskjutande parti (17g), ett däremellan anordnat andra utskjutande parti (17e) och ett mellan det andra utskjutande partiet (17e) och det fjärde utskjutande partiet (17f) anordnat tredje utskjutande parti (17f).

SAMMANDRAG

- Uppfinningen avser en anordning (10) för att avskärma ett första utrymme
- 5 från ett andra utrymme och för att förhindra att vätskestänk sprids utanför det första utrymmet, innefattande ett mellan en det första utrymmet avskärmande första position och en öppen andra position förskjutbart och vätskeavvisande element. Det vätskeavvisande elementet innefattar ett flertal via åtminstone en steglina (14) inbördes förbundna och långsträckta lameller (11) med en
- 10 första sida (12), en andra sida (13), en första långsida (18) och en andra långsida (19), vilka lameller (11) via åtminstone ett manövreringselement (15) är förskjutbara i vertikal riktning mellan den avskärmande första positionen och den öppna andra positionen. Den första sidan (12) hos respektive lamell (11) är utförd med åtminstone ett utskjutande parti (17), vilket utskjutande
- 15 parti (17) är utfört för anliggning mot den andra sidan (13) hos en intilliggande lamell (11) i den öppna andra positionen under bildande av åtminstone en luftspalt (21) mellan intilliggande lameller (11).

03 09 03

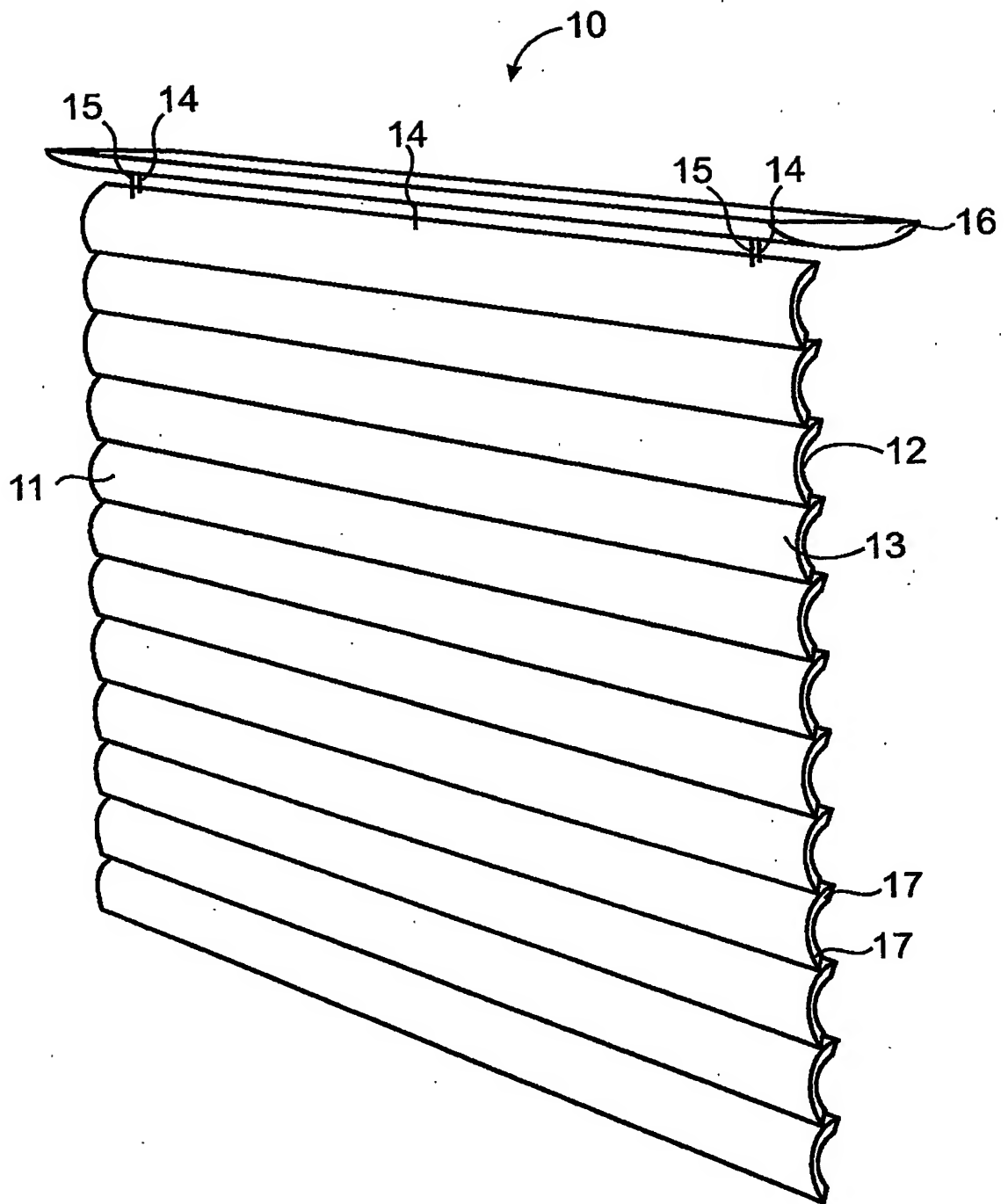


Fig. 1

PRVO

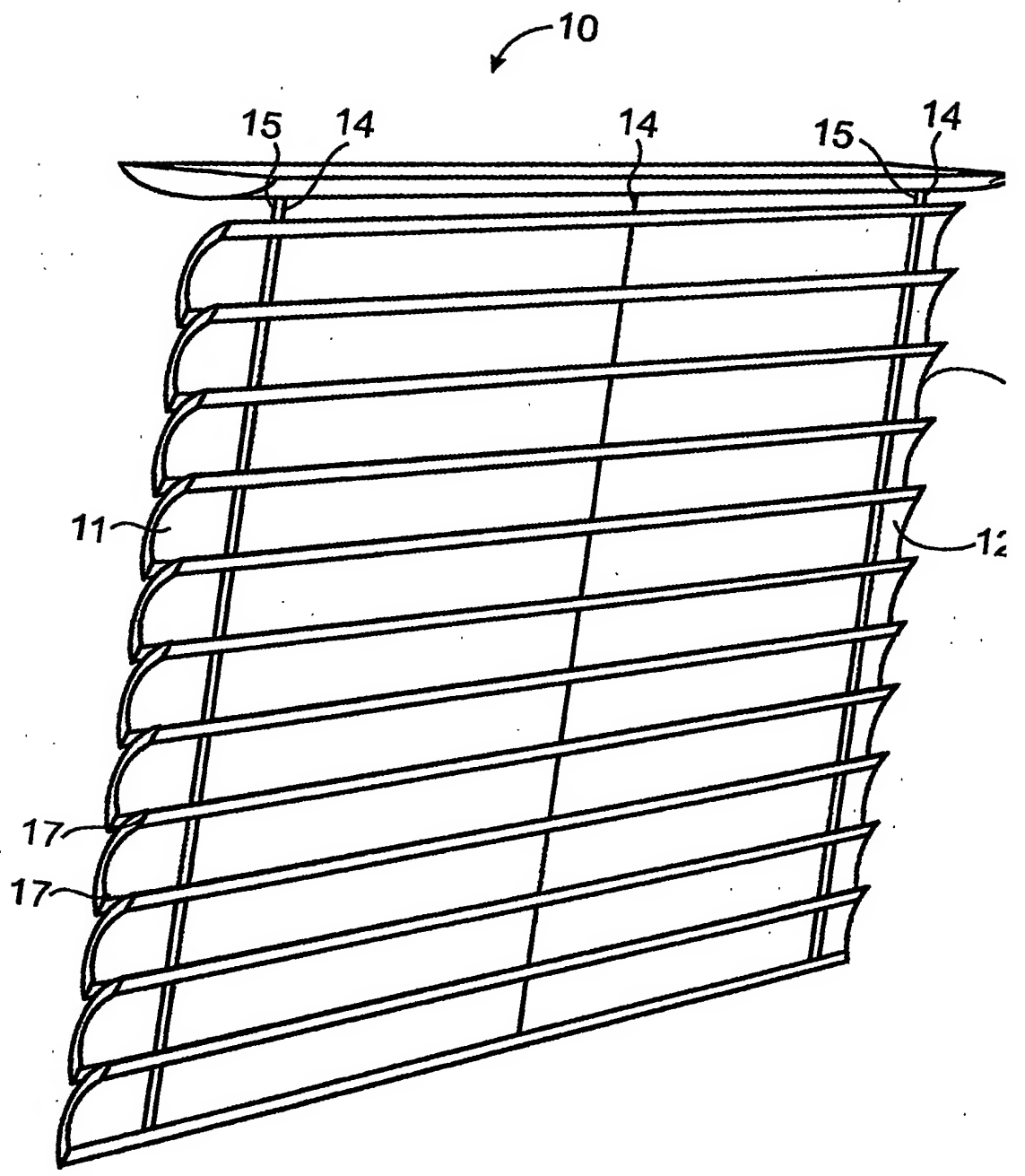
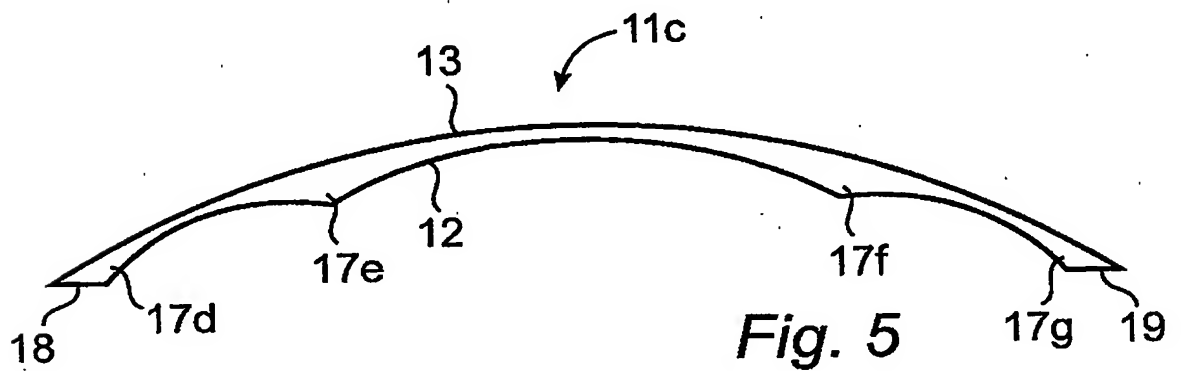
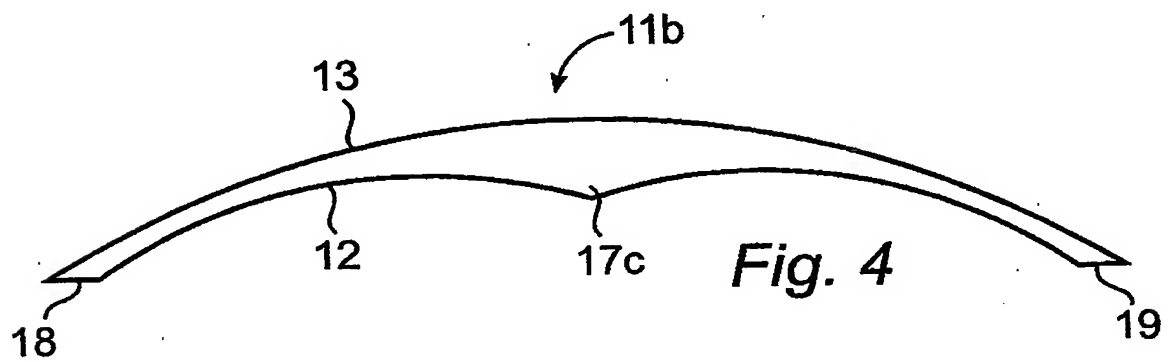
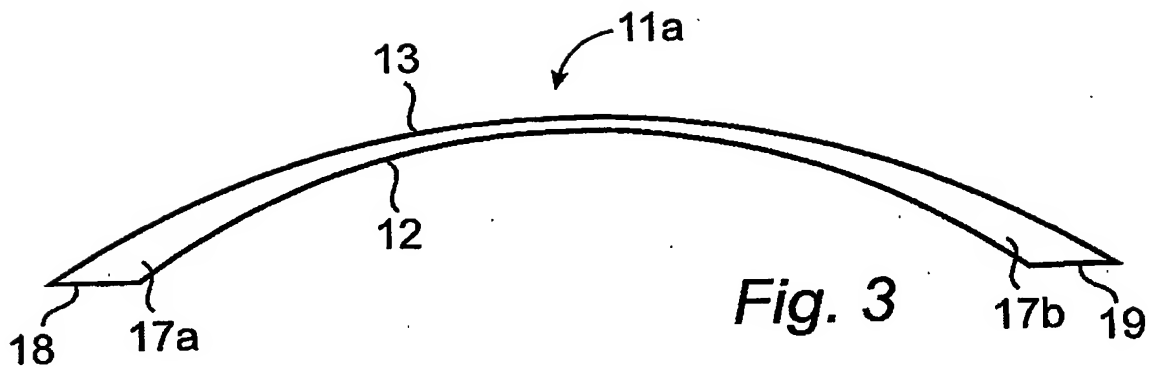


Fig. 2



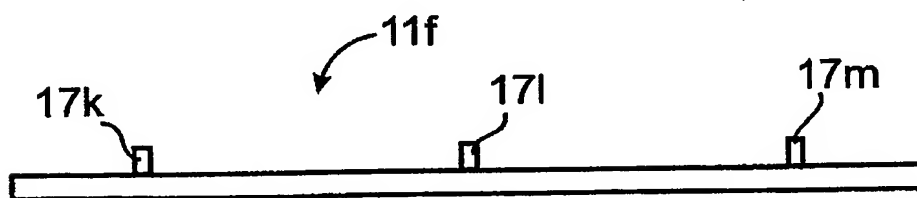
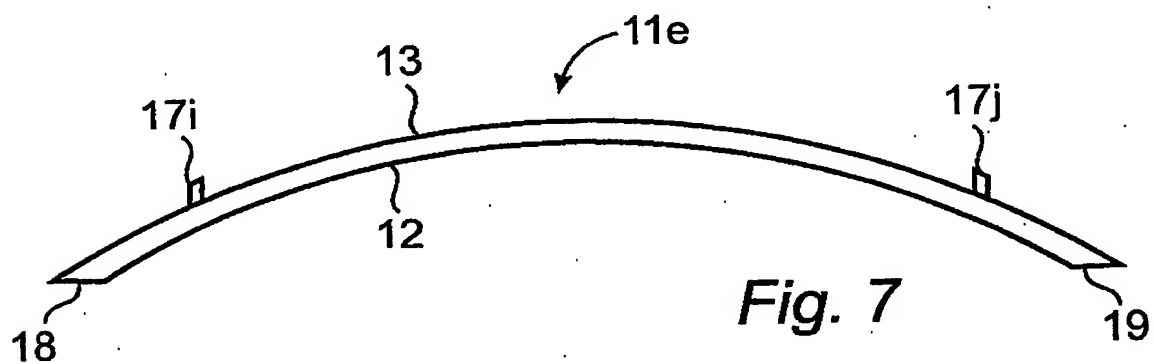
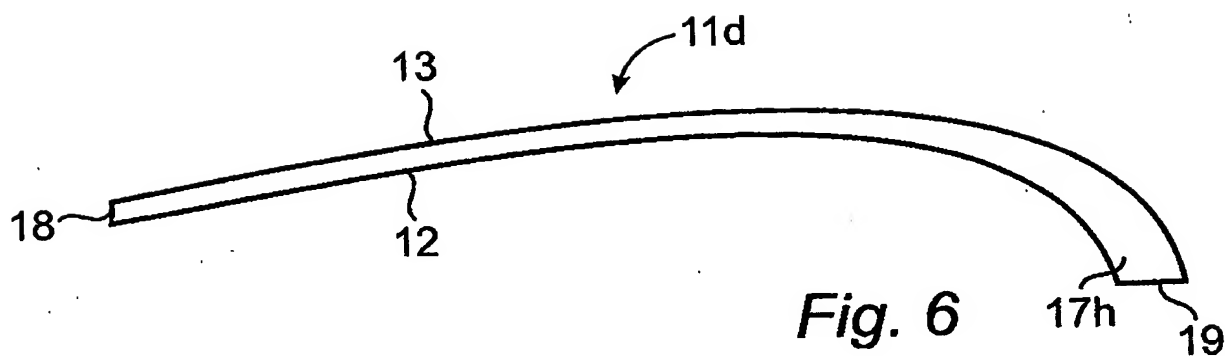


Fig. 8

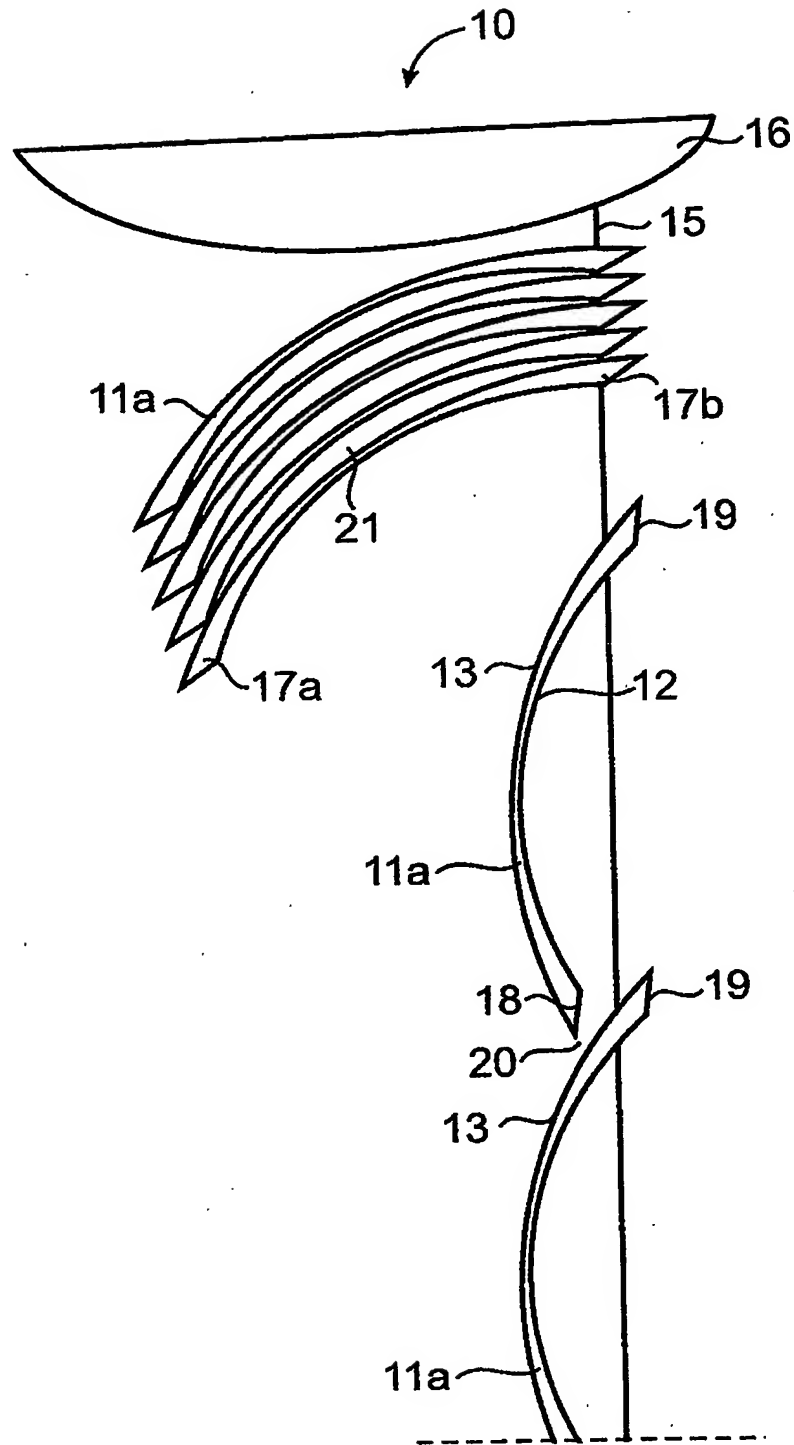


Fig. 9

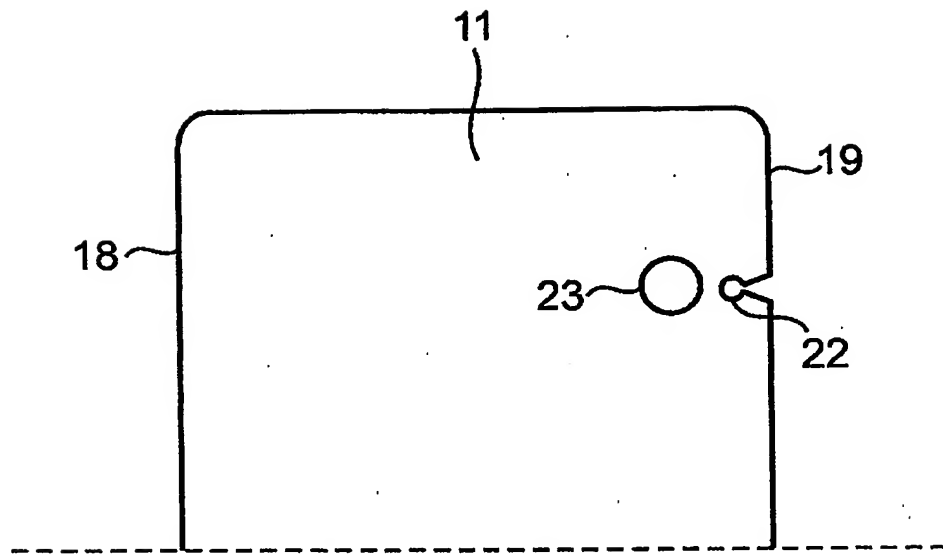


Fig. 13

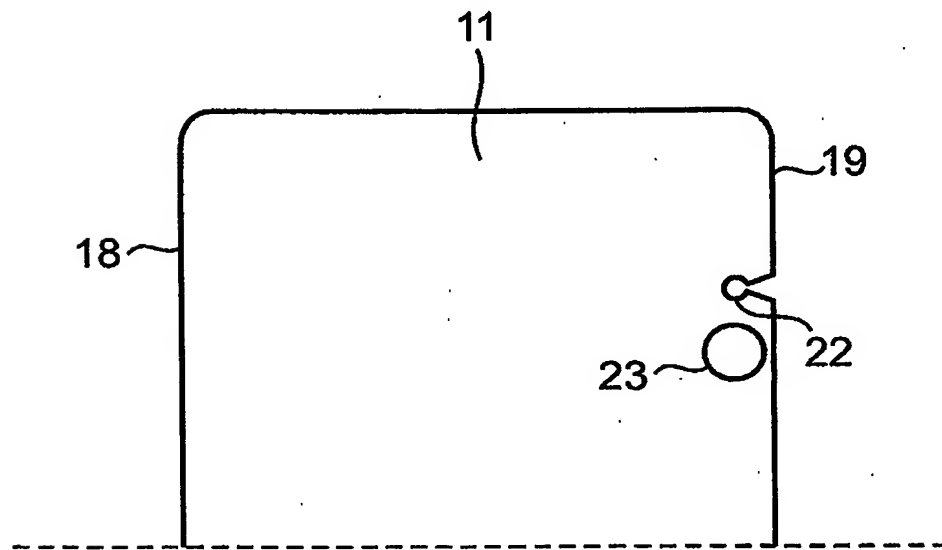


Fig. 14

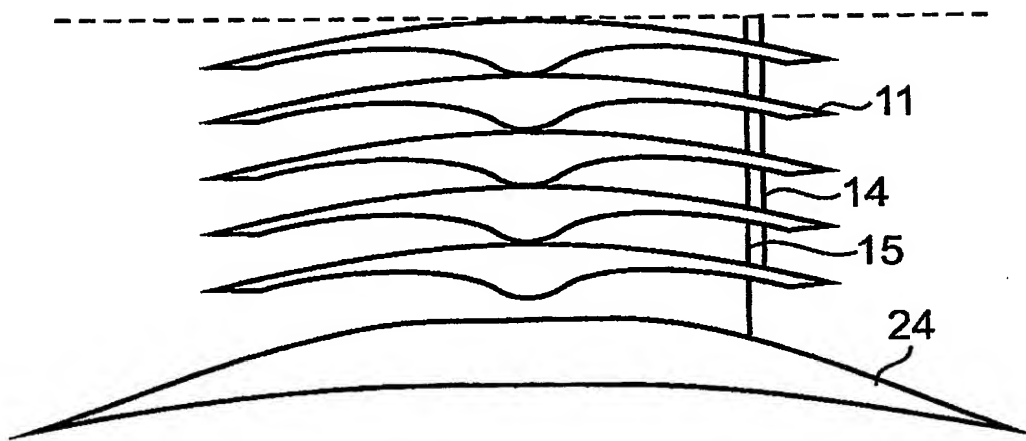


Fig. 15

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ **BLACK BORDERS**
- ☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- ☐ **FADED TEXT OR DRAWING**
- ☐ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- ☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**
- ☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- ☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**
- ☐ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- ☐ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- ☐ **OTHER: _____**

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.